



# ŠTUDIJSKA TURA ROMUNIJA-TRANSILVANIJA TIMISOARA-SIBIU-BRASOV-SIGISOARA-ALBA JULIA

*16.-20. oktober 2013*

Vabimo vas na strokovno ekskurzijo v Romunijo, ki smo jo skupaj pripravili Skupnost muzejev Slovenije (sekcija za konservatorje-restavratorje), Društvo restavratorjev Slovenije in turistična agencija Maona. Namen potovanja je srečanje z romunskimi kolegi, ogled delavnic ter restavriranih del in ogled številnih mest ter krajev pod zaščito UNESCO.

Naš glavni cilj je romunska pokrajina Transilvanija s številnimi mesti in kraji, ki so jih v zadnjih stoletjih zaznamovali Nemci, Madžari in Romuni: Timisoara, Sibiu, Brasov, Sigisoara, Alba Julia...

## Program ekskurzije:

### 1. dan: sreda, 16. oktober, LUBLJANA-TIMISOARA

Odhod ob 7.00 uri iz Ljubljane. Vožnja čez mejni prehod Obrežje v Hrvaško, mimo Zagreba, po avtocesti v Srbijo mimo Beograda do romunskega mesta **Timisoare**. Namestitev v hotelu, nato sprehod skozi slikovito mesto, bogato s trgi in vrtovi. Preteklost Habsburške vladavine se še vedno zrcali v starem mestnem jedru, zato pravijo Timisoari tudi »**mali Dunaj**«. Timisoara se ponaša s tem, da je bilo to mesto prvo v Evropi (drugo na svetu za New Yorkom), ki je imelo električno osvetljava na javnih cestah. Timisoara je eno večjih mest v Romuniji in še vedno igra pomembno vlogo v znanosti in kulturi kot glavno mesto romunske pokrajine Banat. Srečali se bomo s predstavniki kolegov konservatorjev-restavratorjev v društvu A.C.C.Ro (Asociatia Conservatorilor si Restauratorilor din Romania) in predsednico društva, gospo Olimpio Mureşan. Večerja in nočitev.

### 2. dan: četrtek, 17. oktober, TIMISOARA-SIBIU

Po zajtrku odhod v **Sibiu**, ki je bil leta 2007 Evropska prestolnica kulture in je pod UNESCO zaščito. Sibiu (Hermanstadt) so ustanovili nemški kolonisti že v 12. stoletju. Poleg Madžarov in Romunov so bili Nemci prisotni v mestu skozi vsa stoletja, zato je mesto pravi dragulj starih nemških hiš, cerkva in grajskih kompleksov v stilu baroka, klasicizma, neogotike in secesije. Ogled starega mestnega jedra in muzeja Brukenthal, ki je eden najstarejših muzejev umetnosti v Romuniji. Zbirka zajema tudi dela zahodnoevropskih slikarjev, kot sta Rubens in Van Dyck, in dela nemških, avstrijskih in romunskih umetnikov. Nato bomo obiskali Kompleks nacionalnih muzejev Astra – muzej na prostem, kjer se bomo srečali s kolegi (Andrea Bernath), ki nam bodo pokazali delavnico in novo depojsko stavbo. Večerja in nočitev.

### 3. dan: petek, 18. oktober, SIBIU –GRAD BRAN-GRAD PELEŠ-BRASOV

Zajtrk, nato vožnja do gradu **Bran**, bolj znanega kot rezidenca grofa Drakule, ki je veljal za največjega »zlobneža in tirana« v svojem času. Njegovo življenje je vir domišljije in zgodbic o najslavnejšemu vampirju Drakuli. Ogledu tega slikovitega gradu sledi vožnja do **gradu Peleš**. Kraljeva palača je bila zgrajena leta 1875. Bila je prva zgradba v Evropi s centralnim ogrevanjem in elektriko. Vseh 160 sob je opremljenih v različnih evropskih slogih. V času Ceausescovega vladanja so v njej preživljali oddih domači komunistični veljaki in tuji pomembni državniki.

Sledi vožnja do kraljevega mesta **Brasov** (Kronstadt), ki je najbolje restavrirano staro mesto Romunije, po katerem nas bodo vodili romunski kolegi konservatorji-restavratorji. Na glavnem trgu bomo občudovali bogato poslikane palače s številnimi baročnimi elementi, staro mestno hišo v kateri se danes nahaja Mestni muzej, največjo gotsko cerkev v državi in ortodoksno katedralo. Večerja in nočitev.

### 4. dan: sobota, 19. oktober, BRASOV-SIGHISOARA- ALBA JULIA

Po zajtrku vožnja do **Biertan**, kjer si ogledamo najlepši tabor – utrjeno cerkev v Transilvaniji. Leži na strmi vzpetini in je obdana s tremi obzidji, šestimi obrambnimi stolpi in tremi vrati – od leta 1993 je pod UNESCO zaščito. Sledi vožnja do **Sighisoare**, katere srednjeveško mestno jedro je prav tako pod UNESCO zaščito. Imenujejo ga tudi biser Transilvanije, saj ima najbolj popoln arhitekturni kompleks iz srednjega veka v Romuniji. Pravi užitek se je sprehajati skozi ozke in krive ulice, ki so obdane s hišami roza, svetlo modre in rumene barve. Ogledali si bomo ortodoksno katedralo, hišo Hermana Obertha, ki je bil raketni vizionar, in nadaljevali sprehod mimo slikovitih stolpov do glavnega trga – Muzejskega trga. Ogledali si bomo še ostale znamenitosti: Beneško hišo, rojstno hišo očeta »Drakule«, znanega pod imenom Vlad Dracul. Za srečanje s kolegi restavratorji se še dogovarjamo. Po ogledih vožnja do Albe Julie. Namestitev v hotelu, večerja in nočitev.

### 5. Dan: nedelja, 20. oktober, ALBA JULIA-LJUBLJANA 950 KM

Po zajtrku ogled starega mestnega jedra **Albe Julie**: katedrala, ki so jo pričeli graditi že v 10. stoletju in so jo gradili vse do 16. stoletja, knežna palača, ki jo je dal zgraditi v 16. stoletju Mihai Viteazul ob prvi politični združitvi Romunov. Ogledali si bomo **knjižnico Batthyaneum** (Biblioteca Batthyaneum). Leta 1780 je škof Ignac Batthyany preoblikoval nekdanjo cerkev eno izmed najbolj znanih knjižnic v Transilvaniji. Knjižnica Batthyaneum je znana po vsem svetu po svojih redkih rokopisih, ima več kot 60.000 dokumentov, vključno s Codex Aureus (9. stoletje) ... S kolegi restavratorji si bomo ogledali zbirke in restavratorski laboratorij v **Nacionalnem muzeju združitve** (zgodovinski in arheološki muzej), ki se nahaja v dveh nadstropjih palače Babylon. Palača je 1. decembra 1918 gostila v najlepši sobani, **Sali Unirii** delegate (1228) iz Transilvanije, ki so se je odločili, da se pokrajina priključi Romuniji. Vožnja proti domu, kamor prispemo v poznih večernih urah.

**Cena: 370€**

**Cena vključuje:** prevoz z udobnim turističnim avtobusom, stroške dveh voznikov, vse cestne pristojbine, 4 x nočitev z zajtrkom v hotelu\*\*\*in večerjo, vodstvo turističnega vodnika, strokovno vodstvo, zavarovanje potnikov in organizacija potovanja.

**Doplačila:**

- enoposteljna soba 35 €/noč
- vstopnine – obvestilo prejmete vsaj 1 teden pred odhodom

**Minimalno število potnikov:** 40**Odpovedni riziko:** 18€**Rok prijave:** s plačilom akontacije do 15. junija**Način plačila:** možnost plačila na obroke

**Splošna navodila in pogoji potovanja** so sestavni del programa. Prejmete jih lahko po pošti ali po elektronski pošti.

Pridružujemo si pravico do spremembe programa v primeri nepredvidenih okoliščin ali nasveta kolegov konservatorjev-restavratorjev.

**PRIJAVE IN INFORMACIJE:** elektronska pošta: [maona@maona.si](mailto:maona@maona.si)

Maona Piran, Cankarjevo nabrežje 7, 6330 Piran

tel: 05 6740 363, mobi: 031 630 680

The logo for MAONA, featuring the word 'MAONA' in a stylized, outlined font above a decorative horizontal line.The logo for MAONA, featuring the word 'MAONA' in a stylized, outlined font above a decorative horizontal line.The logo for MAONA, featuring the word 'MAONA' in a stylized, outlined font above a decorative horizontal line.